

13:45 –  
15:30

## Genre and Gender

Chair: *Farzaneh Milani, University of Virginia*

**İpek Hüner Cora**, Bosphorus University, Istanbul  
“Genre and the Performance of Gendered Acts in Ottoman Prose Fiction”

**Elham Naeef**, University of New South Wales  
“Genre, Gender and the Field: Contemporary Iranian Romance Novels and the Female Struggle”

**Maryam Eftekhari**, Islamic Azad University of Kashan  
“The Place of Women’s Poetry in Persian Lyrical Literature with an Emphasis on E’tesami, Farokhzad, and Behbahani’s Works”

15:30 –  
16:00

Coffee break

16:00 –  
17:00

## Special guest lecture

**Farzaneh Milani**, University of Virginia  
“Defining Lives or Redefining History: On Iranian Women’s Life Narratives”

17:15 –  
19:15

Guided tour through Hamburg

## Saturday, September 7<sup>th</sup>

9:00 – **Genre, Politics and Language in Modern Literatures**  
11:00

Chair: *Johanna Chovanec, University of Vienna*

**Ramin Shaghghi**, University of Hamburg  
“‘Sacred Defense’ in Contemporary Persian Literature: The Genesis of a New Genre?”

**Fouad Mami**, University of Adrar  
“Beyond Arabophone and Francophone Novel Writing in Algeria: A Reading in the Quandary of Language Choice?”

**Petr Kučera**, University of Hamburg  
“Genre as a Political Battlefield? The Uses and Misuses of the Novel in the Early Turkish Republic”

11:00 –  
11:30

Coffee break

11:30 –  
12:00

**Concluding remarks**

12:00 – **Round table: Publication of the papers in an edited volume**  
13:00

## FAKULTÄT FÜR GEISTESWISSENSCHAFTEN

Contact

Universität Hamburg

Asien-Afrika-Institut

Edmund-Siemers-Allee 1, Flügel Ost

20146 Hamburg

<http://uhh.de/aai-rgime>

Petr Kučera ([petr.kucera@uni-hamburg.de](mailto:petr.kucera@uni-hamburg.de))

Hülya Çelik ([huelya.celik@uni-hamburg.de](mailto:huelya.celik@uni-hamburg.de))



Universität Hamburg  
DER FORSCHUNG | DER LEHRE | DER BILDUNG

FAKULTÄT  
FÜR GEISTESWISSENSCHAFTEN



# Rethinking Genre in the Islamicate Middle East

International Conference  
September 5<sup>th</sup> - 7<sup>th</sup>, 2019

Asien-Afrika-Institut  
Universität Hamburg  
Edmund-Siemers-Allee 1  
Flügel Ost, Room 121

## Thursday, September 5<sup>th</sup>

8:00 – Registration  
9:00

9:00 – Opening and welcome speech  
9:15

9:15 – **At the Confluence of Genres: Between Literature, History, Education and Personal Narratives**  
11:00

*Chair: Edith Gülçin Ambros, University of Vienna*

**Ani Sargsyan**, University of Hamburg / University of Yerevan  
“Persian-Ottoman Turkish Bilingual Rhyming Dictionaries: Transformation and Appropriation of Knowledge in the Ottoman Empire (15-16th century)”

**Georg Leube**, University of Bayreuth  
“Erudition at the Intersection of Genres? The Deployment of Genres in Ibn Ajā’s *Tārīkh al-Amīr Yashbak*”

**Sushmita Banerjee**, University of Delhi  
“Persian Texts, History and Construction of a Knowledge Archive: ‘Abd al-Haqq Dehlawi’s Textual Productions in Seventeenth Century South Asia”

**Tunahan Durmaz**, Sabancı University  
“Do Diaries Have titles?: A Study of Ottoman Diaries in 17th and 18th Centuries”

11:00 – Coffee break  
11:30

11:30 – **New Perspectives on Genre in Classical Literatures**  
13:00

*Chair: Stephan Guth, University of Oslo*

**Edith Gülçin Ambros**, University of Vienna  
“A Case Study of Social Structures Triggering a Sub-genre: the 16th-century Ottoman Poet ‘Askerī’s “Book of Advice” on Lover Boys in the Context of his Peers’ Actions and Verses”

**Michael Douglas Sheridan**, Bilkent University  
“*Hijā*’: The Black Sheep of the Islamicate Poetic Tradition”

**Hülya Çelik**, University of Hamburg  
“The Genre of Power and Patronage – The Islamic Eulogy and its Flexibility”

**Dženita Karić**, Oriental Institute in Sarajevo  
“*Faḡā’il* Genre in the Early Modern Ottoman Context”

13:00 – Lunch break  
14:00

14:00 – **Legends, Epics, Myths**

*Chair: Hülya Çelik, University of Vienna*

**Ingeborg Baldauf**, Humboldt University Berlin  
“Motif, Myth and Genre”

**Yahia Baiza**, The Institute of Ismaili Studies in London  
“Genre, Structure, Word, and Meaning in Shaykh Farīd al-Dīn ‘Aṭṭār’s *Manṭiq al-ṭayr*: A Discourse Analysis”

**Jutta Wintermann**, Independent Scholar, Cologne  
“The Epic Genre in the Iranian-Turkic Tradition”

**Christine Kämpfer**, Philipps University Marburg  
“Between Innovation and Tradition: Ḥwāḡū Kirmānī (1290-1350) and the Post-Mongol Persian Epic”

15:45 – Coffee break  
16:15

18:30 – **Keynote lecture (room 221, 2<sup>nd</sup> floor)**  
20:00

**Wolfgang Müller-Funk**, University of Vienna  
“Between Orientalism and Cosmopolitanism. Goethe’s trans-cultural dialogue with Hafis in the *West-Östlicher Diwan*”

20:30 Reception

## Friday, September 6<sup>th</sup>

9:00 – **Towards Modernity: The Birth of the Novel in the Middle East**  
10:45

*Chair: Petr Kučera, University of Hamburg*

**František Ondráš**, Charles University in Prague  
“Fictional Worlds of the Arabic Novel Genre in Context of the *Nahda* (the Arab enlightenment)”

**Günül Özlem Ayaydın Cebe**, Nevşehir Hacı Bektaş Veli University  
“Biography as *the* Genre in the 19th Century Ottoman Literature”

**Zoe Georgiadou**, University of Hamburg  
“The Popular City Mysteries Literary Genre: The Case of the Constantinopolitan Greek Novels in the Second Half of the 19th Century”

**Stephan Guth**, University of Oslo  
“The Arab World Becoming Part of ‘the’ World: The Example of *Riwāya* (Transmission of Narratives) Coming to Mean ‘Novel’”

10:45 – Coffee break  
11:00

11:00 – **The “Sacred Genres”: Religious and Pseudo-Religious Narratives**  
12:45

*Chair: Ramin Shaghghi, University of Hamburg*

**Gurdofarid Miskinzoda**, The Institute of Ismaili Studies in London  
“Problems of Defining *Sīra* as a Genre”

**Imke Mizera**, University of Hamburg  
“Early New Persian and Judaeo-Persian *Tafsīr* (10th/11th Century): One Genre?”

**Björn Bentlage**, Martin Luther University Halle-Wittenberg  
“Arabic *Ziyāra* Narratives of the Early Modern Period”

12:45 – Lunch break  
13:45